



正體中文 Traditional Chinese

2020年3月27日

親愛的 IUSD 社區，

兩週前的今天，由於 COVID-19 所造成的健康危機，爾灣聯合學區因此關閉了所有的學校。身為學區學監、教育家和父親，我深深地感謝我們的社區對於這突如其來的挑戰所展現的態度。在這個錯誤訊息多於正確訊息、負面情緒多於正面情緒的非常時期，我目睹了我們的員工、家庭和學生做出了明智的選擇，以勇氣、毅力、適應能力、恩典、同情心和希望來面對這些嚴峻的挑戰。

當我們正在適應這個暫時的“新常態”時，我們的老師和員工一直是全天候工作以支援學生和家庭的需要。在關閉學校的幾天之內，IUSD 的緊急遠程學習就已啟動並開始運作。在過去的兩週中，IUSD 的營養餐點服務已為學生提供了超過 52,000 份餐點，而我們的 IT 團隊也已經出借 4,000 多台 Chromebook 給有需要的學生。我們所有的家庭正在全力與我們的老師和學校合作，在這個空前的時期為學生們提供學習的連續性。

在我們一起繼續往前邁進的同時，我感到非常有必要再度與您聯繫，並透過[這個簡短影片](#)來表達我對我們社區的感謝與尊重。

我一直認為，正是 IUSD 名稱中的“US”所代表的意義使我們的學區變得更強而有力，這樣的感覺在過去的兩週中顯得特別真實。我們將繼續致力於與您合作，並且會不斷地改善我們為 36,000 多名學生提供服務的方式。

我謹代表 IUSD 教育委員會和全體教職員工，祝您春假愉快！請繼續上網 iusd.org/COVID19 查詢更新訊息、資源和常見問題解答。

感謝您一直以來的支持與合作！

Terry L. Walker
爾灣聯合學區學監
Superintendent of Schools
Irvine Unified School District

BOARD OF EDUCATION

PAUL BOKOTA / LAUREN BROOKS / BETTY CARROLL / IRA GLASKY / SHARON WALLIN

TERRY L. WALKER, Superintendent of Schools

JOHN FOGARTY, Assistant Superintendent, Business Services / BRIANNE FORD, Chief Technology Officer

EAMONN O'DONOVAN, Assistant Superintendent, Human Resources / CASSIE PARHAM, Assistant Superintendent, Education Services

IUSD . . . providing the highest quality educational experience we can envision.